



**NAETISL**

National Association of  
Educational Translators and  
Interpreters of Spoken Languages



**MODDC**

Missouri  
Developmental  
Disabilities Council

# ПОНИМАНИЕ ИОП: *Руководство для родителей*

Финансирование проекта «Поддержка языкового доступа в школах» в Миссури, предоставленное Советом по вопросам нарушений развития штата Миссури, было поддержано Администрацией по вопросам жизни в обществе (ACL), Министерством здравоохранения США и Службы социального обеспечения (HHS) в рамках гранта на общую сумму 1 361 246 долларов США, полностью финансируемого ACL/HHS. Содержание принадлежит авторам и не обязательно отражает официальную точку зрения или одобрение ACL/HHS или правительства США.



[naetisl@gmail.com](mailto:naetisl@gmail.com)



[www.naetisl.org](http://www.naetisl.org)

NAETISL



*Follow us*



MODDC



[moddc@moddcouncil.org](mailto:moddc@moddcouncil.org)



[www.moddcouncil.org](http://www.moddcouncil.org)





## Понимание ИОП: *Руководство для родителей*

---

Индивидуальная образовательная программа (ИОП) — это юридический документ, разработанный для учащихся, имеющих право на специальное образование. В нём описывается поддержка и услуги, необходимые учащемуся для успешной учебы в школе, на основе решения, принятого группой по разработке ИОП на заседании.

Ниже приведено описание каждой части индивидуального образовательного плана и ее значения для вашего ребенка.

### **Текущие уровни академической успеваемости и функциональной работоспособности**

- Описывает текущие успехи вашего ребенка в учебе, а также в таких областях, как социальные навыки, поведение и общение.
- Могут включать результаты тестов, замечания учителей и обновления о ходе обучения.

### **Почему это важно:**

Он закладывает основу для остальной части индивидуального плана обучения: услуги и цели должны основываться на текущих сильных сторонах и потребностях вашего ребенка.

### **Годовые цели**

- Список конкретных учебных целей, которые группа ИОП





включает в ИОП каждый год.

- Цели должны быть измеримыми и соответствовать потребностям вашего ребенка.

Пример:

«К концу учебного года Алекс улучшит скорость чтения до 90 слов в минуту на тексте уровня своего класса с точностью 95%».

### **Специальное образование и сопутствующие услуги**

- Перечисляет, какие специализированные инструкции и сопутствующие услуги (например, логопедические занятия или трудотерапия) получит ваш ребенок.
- Указывается, как часто и где будут проходить богослужения (например, в общеобразовательном классе или ресурсном классе).

### **Адаптации и модификации**

Вот необходимые корректировки для улучшения успеваемости вашего ребенка:

- Адаптация меняет способ обучения студента (например, увеличенное время, перерывы, предпочтительное место)
- Изменения изменяют то, чему должен научиться студент
- (например, более короткие задания, другая учебная программа)

В этом разделе содержится информация для всех учителей об изменениях, которые им необходимо внести в классы для вашего ребенка.

### **Участие в общем образовании**





- Сколько времени ваш ребенок будет проводить в общеобразовательных и специальных образовательных учреждениях, указано в индивидуальном плане обучения.
- Также приводятся объяснения причин, по которым вашего ребенка могут исключить из общеобразовательного класса.

## График предоставления услуг

Предоставляет подробную информацию об услугах, которые будут предоставлены:

- Частота (например, 3 раза в неделю)
- Продолжительность (например, 30 минут на сеанс)
- Местоположение (например, класс общего образования, терапевтический кабинет)
- Даты начала/окончания услуг

## Участие в государственном и окружном тестировании

- Указывается, будет ли ваш ребенок сдавать государственные или окружные аттестации с учетом или без учета адаптации, или будет сдавать альтернативную аттестацию.
- Объясняет необходимость размещения.

## Отчет о ходе работ

Включает в себя информацию о том, как и когда будет предоставляться отчетность о ходе обучения, например, в виде таблиц успеваемости, обновлений индивидуального плана обучения или конференций.

## Планирование перехода





- Включено для учащихся в возрасте 16 лет и младше
- Описывает цели и услуги, которые помогут учащимся перейти от школы к жизни после окончания школы (колледж, работа, самостоятельная жизнь)
- Включает вклад студента

## Члены команды ИОП

В состав команды обычно входят:

- Вы (родитель или опекун)
- Учитель общего образования
- Учитель специального образования
- Администратор школы
- Специалист по оценке (например, школьный психолог)
- Ваш ребенок (особенно при планировании перехода)

## Советы родителям, которым необходим языковой доступ

- Попросите предоставить вам услуги переводчика в школе вашего ребенка или в офисе школьного округа до встречи по индивидуальному образовательному плану.
- Запросите копию индивидуального плана обучения, переведенную на ваш язык.

## Советы для ВСЕХ родителей\*

- Задавайте вопросы во время собраний по программе индивидуального обучения.
- Запросите копию индивидуального плана обучения для ознакомления дома.
- Вы можете запросить изменения или созвать собрание в





любое время.

- Вы можете отказаться давать согласие на ИОП.
- Ваш голос важен: вы — ключевой член команды!

\*См. краткую информацию о правах родителей.

